

NÉPI EGYSÉG

POLITIKAI NAPILAP

Felolvas szerkesztő:

Kurkó Gyárlás

Bejegyezte a brassói törvény-

széken G. II. 1768/1944 szám alatt

Engedélyezte: Cenzura Militară

a Presel sub No. 1437. 7. X. 1944

Megkezdődött Japán tényleges fegyverletétele

A távolkeleti hadszíntérről érkezett jelentések szerint a japán csapatok mindegyike megkezdte a tömeges fegyverletételt a szövetséges haderők előtt. A legutóbbi szovjet hadijelentés arról számol be, hogy Mandzsuriában a japán egységek nagyszámú adóját meg magukat a Vörös Hadseregnek.

Csungkingban hivatalosan bejelentették, hogy a közép- és északkeleti japán csapa-

tok megadták magukat és letették a fegyvert. A délkeleti japán csapatok parancsnoksága szintén bejelentette, hogy a kínai katonai parancsnokság utasításait várja a fegyverletételre vonatkozólag.

A tokiói rádió bejelentette, hogy a japán császári kiküldöttek repülőgépen utban vannak Manilla felé, ahol Mac Arthur tábornok főhadiszállásán ők kell, hogy aláírják a fegyverletételi okmányt.

Naruhiko Higashikumi, az új japán miniszterelnök szózatot intézett a japán néphez és ebben felhívta, hogy engedelmesen teljesítsék a szövetséges katonai parancsnokság utasításait, miután mostantól kezdve Japánnak is hozzá kell járulnia a világ megbékélésének művéhez. Azt is bejelentette a miniszterelnök, hogy a demokrácia útjából eltávolítanak minden akadályt.

Beszédét azzal fejezte be, hogy az ország talpraállítása érdekében harcba hívta fel az értelmiségieket, technikusokat és kereskedőket is.

Javaslatok az ország újjáépítésének előmozdítására

A napirend következő pontja: A jelentés megvitatása és javaslatok az ország újjáépítésére irányuló munka megszervezésére.

Az első felszólaló Teiciuc Vasile nagydísznői munkás volt, aki a gyáripari nehézségeket és annak okait tárta fel s egyben indítványt tett a helyzet orvoslására.

Sorbán Géza udvarhelymegyei kiküldött az ottani erőfeszítésekről számolt be. Elmondja, hogy az életrehívott szövetkezet szeptember 15-én gyümölcsös gyárat helyez üzembe, amelyben a hulló almát dolgozzák fel Ezenkívül megszervezik a gyantagyűjtést a megyében. Terve vetették továbbá a cserav előállítását, a lövéti határban levő okker festékanyagbánya melletti festékgyár létesítését. — Ugyancsak a munkásság akaraterejével életrehívott szövetkezet végezteti a földgáz feltárásokat, amelyek máris nagy eredménnyel jártak. Terve vette a szövetkezet butor-, láda és fagyapogtyárak létesítését, a török időben felhagyott cinober-gyár üzembehelyezését, üveggyár felállítását, és a homoródalmási barlangban található anyagok felhasználásával műtrágyagyár berendezését.

Dobre Dionisie fogarasmegyei kiküldött a megyei iparvállalatok helyzetéről számolt be, míg Moresan Aurel nagyszebeni munkás az üzemi termelési bizottságok és a darabszám-munka bevezetésének nagy eredményeiről tájékoztatja az értekezletet. Bercea brassói Astra-gyári munkás beszámolójának legérdekesebb része, hogy a Szovjetszövetség 6000 vasúti kocsit rendelt az Astra gyártól, amelyben a munka most öt évre biztosítva van.

A délutáni ülés

Az értekezlet ezután délután fél 4 óráig felfüggesztette munkálatait. A délutáni ülésen elsőnek Păltinescu Constantin Astra-gyári munkás szólalt fel, és elmondta, hogy a munkásság ébersége hogyan játszotta ki a reakció szabotázsai törekvéseit. Bejelentette, hogy augusztus 23-ára a gyár 25 félig kész munkáslakást fejez be. Jugăreanu nagyszebeni munkás a reakciós szabotálás miatt károsan ható termelési lehetőségeket tárja fel az értekezlet előtt. Radu Ion erzsébetvárosi kiküldött az ottani uralkodó állapotokról beszélt, míg Moldovan Ion a nagyszebeni Arsenál gyári munkásság helyzetét ismerteti. Különösen nagy eredményekről számolt be Dragomir Ion és Nistor Ion, mindketten brassói vasúti műhelymunkások, akik számadatokat tártak az értekezlet elé a vasúti munkásság önfeláldozó erőfeszítéseiről a közlekedés megjavítása érdekében. Chirvai Francisc gazdamérnök a vizaknai mezőgazdasági helyzetet ismerteti s javaslatot tesz, hogy az állattenyésztés fokozása érdekében állatgyógyállományok felállítását és az állatállomány kötelező állatorvosi ellenőrzését javasolja. Az értekezlet folytatta munkálatait.

Éljen

a Munkásegységfront!

Le a fasiszta reakcióval!

Kikérik Magyarországtól az ippi és ördögkúti mészárlások büntetéseit

(Bukarest) A Rador távirati iroda jelentése szerint Bunaciuc A. a kolozsvári néptörvényszék közvádlója Bányai László közvádló kíséretében Budapestre utazott. A kolozsvári néptörvényszék közvádlói a magyar demokráta hatóságoknál tárgyalásokat folytatnak az ippi, ördögkúti, vajdahunyadi, szakadati mészár-

lások Magyarországra menekült tettesei-
nek kiadása érdekében. Ugyanez alkalommal kéri fogják azoknak a bűnösöknek is a kiadatását, akik részt vettek Sármás község zsidó lakosságának lemészárlásában.

Itt írjuk meg, hogy a bukaresti néptörvényszék kihirdette ítéletét a háborús bűnösök nyolcadik csoportjának bűnperé-

ben. Az ítélet értelmében Ghiur Nicolae örmestert, Busuiocanu Traian alezredest Florian Ion örnagyot és Ghineraru tábornokot életfogytiglani kényszermunkára ítélték. A többi bűnös 5—20 évi börtönbüntetést kapott, míg Curcă Eugen önkéntes szakaszvezetőt a bíróság felmentette.

Az ország újjáépítésének legégetőbb kérdéseit vitatja meg a Kommunista Párt első szabad brassói tartományi értekezlete

Erdekes javaslatok hangzottak el a gyáripari termelés fokozására és a székelyföldi gazdasági kincsek kiaknázására

(Brassó) A Romániai Kommunista Pártja vasárnap délelőtt 9 órakor kezdte meg első szabad tartományi értekezletét a Kereskedelmi és Iparkamara épületében.

Diaconescu megnyitó beszéde után az értekezlet résztvevői egy percig néma csendben áldoztak az elesett harcosok emlékének. Ezután a tiszteletbeli és a tényleges elnökség megválasztására került sor. A tiszteletbeli elnökség tagjai a következők: Pauker Anna, Gheorghiu-Dej, Luka László és Georgescu Teohari. A tényleges elnökség tagjai: Rangetz, a Kommunista Párt központi bizottságának a kiküldöttje, Popa Emilian, Lala Pavel, Steflea Ene, Baciu Ioan, Diaconescu Dumitru, Gavriluc Mihail és Comnaciuc Nicolae.

Röviddel az értekezlet megnyitása után

Az értekezlet célkitűzése

Beszédében hangzott, hogy a Kommunista Párt első szabad tartományi értekezletének az a hivatása, hogy megvitatassa a szabad ország legégetőbb kérdéseit és megoldást keresen ezekre a kérdésekre. Az első és legfőbb cél ma felépíteni mindazt, amit a fasiszta lerombolt.

„Nem várhatjuk meg — mondotta —, hogy a nép ellenségei adjanak tanácsot az ország előtt tornyosuló kérdések megoldására, mert ezek uton-útfélen bizonyították, hogy csak szabotálni akarnak és Groza miniszterelnök demokratikus összefogásának kormányát igyekeznek befektetni. A földművesek szintén nem várhatják meg, hogy a földesurak adjanak nekik tanácsot, hanem maguk kell megtalálják a saját sorsuk megjavításának út-

többször emberre menő tömeg zénak-
rokkal az élen a városban keresztül a Kereskedelmi és Iparkamara épülete elé vonult, ahol meleg rokonszenvtüntetéssel fejezte ki bizalmát az értekezlettel szemben. A tömeg „Éljen a Kommunista Párt első szabad tartományi értekezlete!” „Éljen Pauker Anna és Gheorghiu-Dej!” „Éljen a szabad tartományi értekezlete!” „Éljen Sztálin generálisimus!” „Éljen a dicsőséges felszabadító Vörös Hadsereg!” kiáltásokkal fogadta az értekezletnek az épület erkélyén megjelenő vezetőit.

Az értekezlet nevében Popa Emilian rövid beszédben mondott köszönetet az épület elé felvonult tömegnek.

ját. Éppen ezért valamennyien legyünk tudatában a nehézségeknek és igyekezzünk utmutatást adni, a dolgozó tömegek javáért folytatott küzdelemben. Másik cél: a megfelelő harci eszközök megtalálása a fasiszta szabotálók ellen. Az értekezlet harmadik célja, vezetőséget választani a tartományi pártszervezet élére. A hozott határozatokat és a kijelölt feladatokat az egész nép tudomására hozzuk. Az értekezleten megvitatjuk továbbá a többi együttélő nemzetiségeket győztő kérdéseket is és megtanácskozunk, milyen intézkedésekre van szükség a nemzetiségek között gyűlölködést szítók ellen.”

Beszédét azzal fejezte be, hogy mindenkinek részt kell vennie az ország újjáépítésére irányuló munkában és a fasiszta maradványok kiirtásáért vívott harcban.

Lala Pavel titkár jelentése

A tartományi értekezlet munkálatai Lala Pavel jelentésével kezdődtek meg, amelyben beszámolt a tartományi vezetőség tevékenységéről és az ország újjáépítéséért folytatott munka megszervezéséről.

Beszámolójában rámutatott arra, hogy az Egységes Munkáscsapatok ellenségei széthúzásra igyekeznek előidézni. Ezeket a zavartkeltő elemeket fel kell kutatni és leleplezni, bárhol is legyenek.

Az ország újjáépítéséért folytatott erőfeszítésekről szólva, elmondta, hogy a legszebb teljesítményt a brassói vasúti munkásság, majd az IAR repülőgépgyár munkásai és a megyesi Vitrometan munkássága mutatták fel. Így a brassói vasúti műhelyekben 1944 szeptemberétől 1945 vasúti kocsit, 139 motort, 68 motorvasutat, 5 Diesel motort javítottak ki. Szabad idejük feláldozásával, önkéntes elha-

Udvözljük a felszabadító harcokból hazatért brassói ezredet!



SZERVEZETI ÉLET

A MNSZ hírei

A MNSZ brassói szervezetének intézőbizottsága f. hó 21-én, kedden d. u. fél 7 órakor a Prezan utca 5 sz. alatti székházában ülést tart. Kérjük a következő tagok megjelenését: Pozsár András, Portik Ferenc, Szentpáli Erzsébet, Holok Gyula, Fejér Pál, Sárossy Ödön, Filöp Endre, Kónya Józsefné, Lay Albert, Nagy Miklós, Lónai Lajos, Tomcsányi Béla, Tompek József, Kónya József, Baló Lajos, Sztáncsuj Géza, Csia Pál, Jakab János, Illyés Borcsa, Nagy Árpád, Szabó Zoltán dr., Berecki József, Basa Károly, Demel Jenőné, Koritar Károly, László Ferenc, Bérés Istvánné, Müller György, Furó Gyula, Szabó Jenő, Böloni István, Ambrus Jánosné, Tóth Lajos., Kérjük a következő gyárák munkásait, hogy küldjenek egy-egy delegátust, mint a MNSZ gyári képviselőit: Schiel, Scherg, Cementgyár, Hess, Kocsis, Teutsch, Tellmann, Seewaldt. Az elnökség.

Ma este 6 órakor a MNSZ Prezan utcai székházában gyűlést tart a MNSZ ifjúsági tagozata.

Az eródi MNSZ augusztus 5-én tartotta gazdag, felemelő és ismeretterjesztő műsort Petőfi-ünnepélyét. A műsoron Petőfiné, mint a világszabadság tollal és karddal küzdő harcosának méltatása, valamint élete ismertetéséről szóló beszédek hangzottak el.

Költeményeinek 20 legragyogóbb gyöngye, valamint az énekkar előadásában 16 megzenésített verse tette teljessé és szépé a műsort. Az ünnepélyen a közeli falvak testvérei is részt vettek.

Létrejön a cipésziparosok szövetsége

A brassói cipész mesterek és munkások augusztus 13-án tartott közös gyűlésén, ahol a tagoknak kb. 80 százaléka volt jelen, nagyon szép munkaterv javaslatot fogadtak el. Kötelezték magukat, hogy hat hét alatt legkevesebb 6.000.000 lejt fognak összegyűjteni a már hónapok óta húzódó, de kevés tőkével rendelkező szövetkezet megnyitására, ami nagyon fontos a fogyasztó közönségnek, de fontosabb a munkás és mester tagoknak, mert csak így tudnak hivatalosan anyaghoz jutni.

Végre komolyan megindul ebben a szakmában is a harc a fekete börze ellen.

Kérjük a cipész mester tagokat, hogy hétfőn, 1945. augusztus 20-án d. u. 3 órakor pontosan jelenjenek meg a gyűlésen, mely Mitropolitul D. Filitti utca 5 szám alatt lesz.

Építőmunkások figyelmébe

A brassói építőmunkások szakszervezete augusztus 26-ikán, vasárnap délelőtti 9 órai kezdettel rendkívüli közgyűlést tart a szervezet Szabadságtér 26 szám alatti helyiségében. Beszámolókat lesznek a pénzügyi helyzetről, a munka eddigi menetéről és egyéb fontos kérdésekről. Minden építőmunkás ott legyen.

Munkában a brassói egyesült szakszervezetek közművelődési bizottsága

(Brassó.) Közölték annak idején, a brassói egyesült szakszervezetek közművelődési bizottságának munkatervét. Ennek végrehajtása már a kezdeti időkben nagy elvességet vitt bele a szakszervezeti rendezvények sorába. A vasárnap délelőtti sétátéri hangversenyek rendjén az egymással versenyző szakszervezeti zenekarok után legutóbb a brassói hivatásos zenészek szakszervezetének zenekara szókoztatta a heti munkája után tuduló munkások közönséget válogatott műsorszámokkal Sibiceanu mester vezetésével. Ugyanaznap délután a vas- és fémipari munkások szakszervezete rendezett kitünően sikerült népiünnepélyt tarka műsorral a Cenik alatti sétátéren. Ez alkalommal a repülőgépgyár, az Astra- és a Voina-gyárak munkászenekarai, színjátszó és táncos csoportjai keltek nemes versenyre egymással a szépségű közönség szórakoztatására. Ugyanezen a napon a Scherg-posztógyár és az Astra-gyár közművelődési szakosztályának tagjai ellátogattak Hosszúfalú és Uzon községekbe, ahol eleven műsorszámokkal elszórakoztatták a nehéz mezei munkában eltörődött derék falusiakat.

Vlădescu Răcoasa a magyarság kötelességéről

*

A romániai magyarságnak is rengeteg sérelmet okoznak a reakciós fasizista maradványok, akik még az állam gépezetében is megbújnak. Ezzel kapcsolatban a Népi Egység munkatársa megkérdezte a romániai magyarság közszereplőinek örvendő pártfogóját, Vlădescu Răcoasa nemzetiségi minisztert, hogy a romániai magyarság leginkább mivel járulhat hozzá a létérdekeit annyira veszélyeztető reakció kisépréséhez az állami gépezetből.

— A romániai magyarság — válaszolta Vlădescu Răcoasa — ebben a munkában úgy lehet leginkább a segítségünkre, ha teljes létszámmal és teljes erejével erősíti a Magyar Népi Szövetséget. A Magyar Népi Szövetség ereje egyik legfőbb biztosítéka a reakció minél előbbi megsemmisítésének. Ezért minden magyar tartsa kötelességének, hogy iratkozzék be a Magyar Népi Szövetségbe és vegyen részt a munkájában minden erejével.

A MNSZ szervezeti munkája Udvarhelymegyében

(Székelyudvarhely) Udvarhelymegyében a helyi szervezetek rendre megválasztják az országos alapszabály szerinti új vezetőiket. Legutóbb Bethlenfalva és Kénos község helyi szervezetei tartottak e célból közgyűlést.

Bethlenfalván

a vezetőségválasztó közgyűlésen a megyei központ részéről Kiss Gyula elnök, Dénes András titkár és Orbán Sándor vettek részt.

Dénes Sándor megyei titkár az együttműködés jelentőségéről beszélt a szervezeti életben.

Kiss Gyula megyei elnök a belpolitikai kérdésekkel kapcsolatban a Groza-kormány eddigi munkaeredményeit ismertette. Foglalkozott azokkal a nehézségekkel is, amikkel a magyarságnak is meg kell küzdenie. Magunknak a leködünk első sorban jogaink tiszteletben tartására és ügyelnünk arra, hogy sorainkban a szovinizmus tulzása ne kapjanak lábra.

Az új vezetőség a következő: Hadnagy Ferenc elnök, Széll Imre elnök, Szilágyi Ferenc titkár, Balási András pénztáros, a bizottságok vezetői: Közművelődés: Fábián Ferenc, közgazdaság: Márton Dé-

nes, szervezés: Bokor Mózes, női csoport: Kovács Antalné, ifjúság: ifj. Bokor Árpád.

Kénos községben

a megtartott közgyűlésen Foris András a helyi szervezet elnöke beszámolt az eddigi munka eredményéről.

Ezután Dénes András megyei titkár rámutatott az erdélyi magyarság egyetlen demokrata szervezetének, a Magyar Népi Szövetségnek feladataira: politikai, gazdasági és közművelődési téren egyaránt valóra váltani mindazokat a jogokat, amelyek a magyarságot megilletik.

Kiss Gyula megyei elnök beszédében a szovinizmus kiirtását jelölte meg első és legfontosabb feladatként.

Végül a vezetőség megválasztására került sor, melynek rendjén elnök lett Harkó Áron, alelnökök: Kovács Imre, ifj. Mózes Sándor, titkár: Gál Mózes, bizottsági vezetők: Közgazdaság: Foris Károly, szervezés: Birki Lajos, közművelődés: Firtos Áron, női csoport: ifj. Sándor Gyuláné, ifjúság: Mózes Károly. Intézőbizottsági tagok: Birki Sándor, Foris Áron, Derzi Lajos, Máté Mózes, Sándor Miklós, Cseke Péter, Sándor Béla és Gál Sándor.

Hogyan serkenti a kormányzat a mezőgazdasági többtermelést?

(Brassó) Érdeklődünk a helybeli mezőgazdasági kamarán a mezőgazdasági gépközpontok szervezése és működése iránt. Ez a kérdés szorosan összefügg a mezőgazdasági többtermelés kérdéseivel. Ezért a kamara igazgatóságához, aki részt szokott venni a mezőgazdasági kamarák igazgatóinak a földművelésügyi kormányzat által ismételten tartott fővárosi értekezletein, kérdést intéztünk arra nézve is, hogy mik a tervek az ország mezőgazdasági többtermelése és serkentése céljából.

Feltett kérdéseinkre a következő felvilágosításokat kaptuk:

Külön törvényben szabályozzák a mezőgazdasági gépközpontok működését

Most van munka alatt egy törvénytervezet, mely alaptörvény lesz a mezőgazdasági gépközpontok szervezését, fenntartását és működését szabályozó összes rendelkezésnek. Jelenleg ezek a gépközpontok a meglévő és kisajátított mezőgazdasági gépek kijavításával, karbantartásával és a földművesek számára való kikölcsönzésével foglalkoznak. A kormányzat főgondja azonban, hogy a hadiparnak béketermelésre való átállítása rendjén ezeket a

mezőgazdasági gépközpontokat ellássa a géptermelés arányában a mezőgazdasági többtermeléshez szükséges gépekkel és egyéb felszereléssel. E központok a mezőgazdasági gépek karbantartása céljából saját javítóműhelyekkel fognak rendelkezni. A szakmunkás személyzet toborzása valamint az eddigi személyzet továbbképzése most van folyamatban. A szakmunkás személyzet utánpótlása céljából ezek a műhelyek tanulókat nevelnek és képeznek ki, akik felszabadulás után tagjaivá lesznek annak a mezőgazdasági szakmunkás hadseregnek, amelynek segítségével az ország demokrata kormányzata mezőgazdasági téren lefolytatja a többtermelés csatáját.

A kormány rendelkezése a volt hadiüzemek jelenleg 15000 traktor gyártásán dolgoznak. Általában a meglévő és a szállítási alá kerülő gépek mezőgazdasági gépközpontjaik központjaiban fognak dolgozni oly módon, hogy előnyös bérletösszegek mellett a földművesek rendelkezésére fogynak állni.

A kikölcsönzött gépek kezelőszemélyzetéről, karbantartásáról és javításáról a gépközpontok gondoskodnak.

Kifejlesztik a mezőgazdasági szakoktatást

A többtermelést a mezőgazdasági gépközpontok mellett nagyban hivatott elősegíteni a mezőgazdasági szakoktatás rendszere. Ennek kapcsán megvénként egy-két földműves iskolát létesítenek, Temesváron pedig mezőgazdasági főiskolát állítottak fel, mely az ottani műegyetem mellett fog működni. A legújabb hírek szerint a magyar földműves társadalom igényei kielégítésére, valószínűleg a Székelyföldön, magyar tannyelvű mezőgazdasági főiskolát létesítenek. Ezek szerint Erdélyben rövidesen két főiskolán fog folyni a legfelsőbb mezőgazdasági oktatás az eddigi egy főiskola helyett.

A harmadik tényezője a mezőgazdasági többtermelésnek a mezőgazdasági kísérleti központok. Ezek rendeltetésük szerint

Iskolai közlemények

Magánvizsgák a Mikó kollégiumban

A sepsiszentgyörgyi Ref. Székely Mikó Kollégium igazgatósága tudomására hozza az érdekelteknél tanulóknak, hogy a magánvizsgálatok, különbözőzeti vizsgálatok, 1945. augusztus hó 27-én reggel 8 órakor kezdődnek. A javító vizsgák 1945. szeptember hó 3-án és az V. osztályba a felvételi vizsgák 1945. szeptember hó 5-én reggel 8 órakor kezdődnek. A ref. Székely Mikó Kollégium fű főgimnáziumába és a leánygimnázium I–IV osztályába előjegyzések eszközölhetők. Az V–VIII osztályos leánytanulókat előjegyezzük. Abban az esetben, ha a koedukációra vagy a leányfelső tagozat megnyitására engedélyt kapunk, az előjegyzett tanulókat beírjuk. Ugy a fű főgimnáziumnak, mint a leánygimnáziumnak 1945–46. isk. évben bennlakása és konviktusa lesz. Beiratkozási feltételekről az igazgatóság hirdal útján értesíti az érdekelteket. Igazgatóság.

Övönöképző Sepsiszentgyörgyön

Az 1945–46. isk. évben Sepsiszentgyörgyön magyar tannyelvű négy éves állami övönöképző felállításra remélhető. Azok a leánytanulók, akik hajlandóságot éreznek az övönői hivatásra és akik az iskola elvégzése után biztos elhelyezést akarnak nyerni, előjegyzés végett jelentkezzenek a ref. Székely Mikó Kollégium igazgatói irodájában.

Beiratkozás a kézdivásárhelyi róm. kath. téli gazdasági iskolába. A beiratkozások augusztus 15-én kezdődnek és szeptember 30-ig tartanak. Beiratkozhatnak 14–30 év közötti gazdaságiak. Az iskola 2 évfolyamos. A tanítás ingyenes, csak az ellátás ellenértékét kell beszolgáltatni.

A radnóti római katolikus földműves iskola tájékoztatója az 1945–46 tanévre

A nyilvánossági joggal rendelkező radnóti római katolikus földművesiskolában a tanév október 15-én kezdődik. Az elméleti oktatás október 15-től április 15-ig, a gyakorlati félév április 15-től október 15-ig tart. A tanulók a II. évfolyam sikeres befejezése után bizonyítványt kapnak, amely katonai szolgálati előnyöket is biztosít.

Felvétele jelentkezhetik minden 14-20 év közötti magyar anyanyelvű, egészséges földműves ifju, vallásfelekezetre való tekintet nélkül, aki román állampolgár és legalább az elemi iskola négy osztályát sikerrel végezte.

Felvételi kérvények a földművesiskola igazgatóságához (Scoală de Agricultură, Iernut, jud. Târnava Mică) adandók be, a következő okmányokkal: Születési anyakönyvi kivonat, állampolgársági bizonyítvány (másolata is jó). Iskolai bizonyítvány (értékesítő nem elegendő). Vagyonbirolyvány, hogy a kérvényezőnek, vagy szüleinek mennyi birtoka van, művelési ágak szerint feltüntetve. Erkölcsei bizonyítvány a községi előjáráságtól és orvosi bizonyítvány.

Az iskolának bennlakása van, villanyvilágítással, vízvezetékkel, zuhanyfürdővel, ahova elsősorban a 14–20 éves ifjakat vesszük fel. Bontlakók kötelesek magukkal hozni: ágyneműt két rendbeli huzattal, 2 rend fehérneműt, 2 pár lábbelit, 2 rend ruhát (egy munkaruhát), 2 vászonkötényt és evőeszközt.

Iskolai beiratási díj 1000 lej, felszerelési díj 4000 lej, bontlakási, ellátási díj 48.000 lej (6 q buza értéke) felszerelési díj 2000 lej, orvos, gyógyszerdíj 2000 lej, mosatásért 2000 lej és 2 kg. házi szappan. Összesen 59.000 lej készpénz. 100 kg. buza, 6 liter olaj, vagy zsír és 30 darab tojás. A küntlakók tanulók fizetnek: Iskolai beiratásra 1000 lej, fenntartási díjban 4000 lej, felszerelésre 4000 lej, összesen 9000 lej összeget.

Az augusztus 23-iki ünnepségekre

házak, üzletek, üzemek, termek díszítésére, valamint felvonulásokhoz zászlócskák és feliratok árusítása megkezdődött. Szervezetek és egyesületek részére: Drum Nou nyomdában. Magánosok részére: Cartea Rusă könyvkereskedésben.

Hogyan élnek a magyarság rokonai a Szovjetszövetségben?

A Szovjetszövetség területén többmillió a magyarsággal rokon nép él. A közeljövő egyik jelentős feladata lesz közelebbi vizsgálat tárgyává tenni ezeknek a kis népeknek életét, a közös múltba visszanyúló hagyományait, nyelvüket.

Gergely Sándor, a száműzetésből hazatért kitűnő író, érdekes dolgokat mondott el arról, hogy a hatalmas Szovjetszövetségben hogyan nyertek önkormányzatot ezek a kis népek.

— A magyarok legközelebbi rokonai — mondotta — a mari, azelőtt csere-misz, a komi, azelőtt zurjén néven ismert nép, az osztjások és votjások. Távolsági rokonságban él a csuvas nép.

— Ezek közül a kisebb népek közül a komik száma egymillióköttszázazerre tehető. Ezeknek fele Európában, másik fele Közép-Szibériában él. A mariak száma kilencszázazere ezek a középső Volga mindkét partján laknak. Az osztjások és votjások száma negyedmilliónyi lehet, a csuvasok hatszázazere.

— A magyarság rokonai közül a csuvas, mari és komi nép önkormányzati köztársaságokban él a Szovjetszövetségben. Kormányuk van, részét képezik a szovjetnépek nagy szövetségének. Önálló szellemi életet élnek, saját iskoláik, főiskoláik, sajtójuk, színházuk van. Oktatói tanítóképzőkbe járnak, saját zenedéjük van, az iskolákban anyanyelvükön tanulnak és az orosz nyelv csak tantárgy náluk. Ezeknek a kis népeknek ábcéjét és művelődését a Szovjet adott, hiszen egyszerűen irni-olvasni sem tudott azelőtt. Tízennégytízéves mindősze az európai értelemben vett kultúrelőrelépés ezt annak köszönhetik, hogy a Szovjetszövetség óriási támogatásban részesítette ezeket a kis köztársaságokat. A szovjetállam költségvetésében évről-évre hatalmas összegeket állítanak be a kis népek támogatására.

— A komik, mari, osztjások, votjások és csuvasok tudnak a magyar néppel való rokonságukról s erre vonatkozólag nagy kutatómunka folyik náluk, amit a Leningrádban székelő „Északi Népi Társasága” szervezett meg. A magyarokkal rokonságban levőkhöz lehet számítani még a karjalai finn köztársaság másfélmilliónyi lakosát, akik a Szovjetszövetségben élnek szintén mint önkormányzati köztársaság. Egyetemük van s élénk nyelvtudományi munka folyik náluk.

— Az osztják és votják nép az Észak-Uraltól keletre vadászó és halászó kolhozokban él. Ezek számára ügynevezett mozgó iskolákat szervezett a Szovjet, amelyeknek hét osztályuk van. Ennek a két népek képzettebb emberei aztán délre mennek és fokozatosan nagyobb műveltségre tesznek szert.

— A komi nép fővárosa Szktivár. A rokon népek saját nyelvén megjelenő nagy lapja, állami nyomdája van; a csuvas főváros Csebokszari, ahol szintén állami kiadóvállalat, lapok, folyóiratok jelzik a kultúrát.

A Szovjet ezeknek a kis népeknek mindenütt a legnagyobb szabadságot biztosította — fejezte be nyilatkozatát Gergely Sándor. — Az oktatási és hivatalos nyelv mindenütt az illető köztársaság nyelve, valamennyien önálló állami életet élnek, csupán a pénzügy és hadügy közös valamennyi köztársaságban.

A Nemzeti Demokrata Arcvonal rendezt az augusztus 23-iki ünnepségeket

A Nemzeti Demokrata Arcvonal augusztus 17-iki tanácsán elhatározta, hogy az augusztus 23-iki ünnepségeket a Nemzeti Demokrata Arcvonal rendezt, nem pedig valamelyik politikai párt.

A NDA ezt a határozatát tudomására hozza a községeknek, hogy az ünnepségek megrendezésében e határozat szerint járjanak el.

Az Általános Munkaszövetség körrendelete az izgatók és kártevők leleplezéséről

(Bukarest.) Az Általános Munkaszövetség körrendeletet küldött a szakszervezeti szövetségeknek, a helyi szakszervezeti bizottságoknak és az üzemi bizottságoknak. A körrendelet a következőképpen hangzik:

Különböző gyárakban és vállalatoknál az országunk reakciósaival kapcsolatokat tartó elemek izgatást folytatnak a munkásság között és arra buzdítják őket, hogy kérjenek közvetlen uton, vagy pedig a munkabérek „aranyosítása” formájában fizetésemelést.

Ezek ugyanis tudják, hogy így újabb versenyfutást idéznek elő a munkabérek és az árak között, amiből csak az üzérkedők húznának hasznot. Ez valójában azt jelentené, hogy az ország gazdasági élete a zűrzavar és a pénzhigiénia lejtőjére tévedne.

A mult bebizonyította, hogy a munkabérek állandó növelése valójában az árak fokozottabb emelkedését és az üzérkedők hasznának tetemes megnövekedését vonja maga után. Vagyis végső fokon az alkalmazottak vásárlási erejének még fokozottabb csökkenésével jár.

A fizetésemelésre irányuló mozgalom a jelenlegi körülmények között az alkalmazottak számára az életszínvonal csökkenését jelentené. Aki ezt a népármító jelszót hirdeti, a munkásság ellensége.

Szakszervezeteink a munkásság életszínvonalának emeléséért folytatják a harcot. Életkörülményeink megjavításának módja nem a fizetésemelés, hanem a vásárlási erő növelése.

A munkabér vásárlóerejének növelésére azért van szükség, hogy a kormány és az Általános Munkaszövetség kijelölte uton haladjunk a gazdasági törvények szigorú alkalmazása révén. Arra van tehát

szükség, hogy a vállalatokban a gazdasági ellátó szervek felállítására kényszerítsük az önféjű munkaadókat.

Másodszorban arra van szükség, hogy munkánk fokozásával, a munkateljesítményhez vezető legmegfelelőbb módszerek felállításával, műszaki újítások, valamint a napi kereset, és a piacra dobott áruk mennyiségének növekedését hozó akkordmunka révén fokozzuk a termelést. Ez a legmegfelelőbb eszköz az üzérkedők lefegyverzésére, akik csak akkor működhetnek, ha a piacon kevés az áru, míg ha árubőség van, eltűnnek.

Harmadszorban még konokabban kell folytatni a harcot az üzérkedők ellen. A szakszervezetek, az üzemi bizottságok és általában a szakszervezeti tagok jelentéssel a rendőri hatóságoknál az üzérkedőket.

Támogatást kell nyújtani ezek leleplezésében, hogy az üzérkedési célokra felhalmozott árut elkobozhassák és szétoszt-hassák a gazdasági ellátó szervek között a törvényes szervek útján. Az üzérkedők fölött különleges bíróságok fognak itélkezni, ahol a fogyasztók is képviseltet kapnak.

Csak e kötelességek teljesítése, vagyis a gazdasági ellátó szervek felállítása, a termelés fokozása, valamint az üzemi munkafegyelmek és az üzérkedés leküzdésére hivatott szervekkel való együttműködés révén vehetünk véget a mai helyzetnek, amelyet a reakciók nemcsak fenntartani igyekeznek, hanem szeretnének kimélyíteni is.

A gyári bizottságok kötelessége a szakszervezeteknél feljelentést tenni mindazok ellen, akik fizetésemelésre izgatják a munkásságot, vagy akik szabotálják a termelést.

A termelés fokozását határozta el a Romániai Kisiparosok Általános Szövetségének brassói tartományi gyűlése

(Brassó) Ünnepléses külsőségek között tartották meg vasárnap a Romániai Kisiparosok Általános Szövetségének brassói tartományi nagygyűlését a Corso mozgó termében.

A szövetséges és román zászlókkal díszített emelvényen Rădulescu Barbu, a kisiparosok szövetségének országos elnöke foglalt helyet, mellette a kisiparosok brassói szövetségének vezetői, élükön Todor Ionannal, Jakab Jánossal és Szabó Jánossal.

Az elnök megnyitója után Bunde Nicolae üdvözölte a fővárosi kiküldötteket Brassó város 819 szervezett kisiparosa nevében, majd Szabó János, a szövetség brassói titkára tartotta meg tartalmas beszámolóját a brassói kisiparosság helyzetéről. A beszámoló sorozatát Cucu Ion kezdte meg, majd Jakab János, a brassó megyei kisiparosok elnök: tartott részletes beszámolót. Köszönetét fejezte ki Rădulescu országos elnöknek, hogy az első tartományi nagygyűlést itt Brassóban rendezték. Biztosította a messze vidékről Brassóba jött kiküldötteket, hogy nehezteljék utjuk nem volt hiábavaló.

Jordache Elena a nők nevében mondott határozat beszédet, amit Kónya József fordított le magyarra.

A vidéki kiküldöttek közül elsőnek Ehrenwald fogarasi kiküldött szólal fel. Utána Olmos temesvári megbízott tolmácsolta a temesvári kisiparosok üdvözlését. Ateleanu Bazil mondott lendületes beszédet a külföldi iparosság nevében. Csikvármegye 1600 szervezett önálló kisiparosa nevében Győzős Gyula üdvözölte a nagygyűlést. Grebla Iuliu aradi kiküldött a város 2350 kisiparosának üdvözlését tolmácsolta. Marosvásárhely 1400 szervezett kisiparosa Balázs János kiküldött útján hozza testvéri üdvözlését. Az 1500 tagot számláló székelyudvarhelyi szervezett Bartalis Lajos bizta meg képviselével.

A dicsőszentmártoniak nevében Biris Mihai szólal fel. Bodor Andor a sepsiszentgyörgyi kisiparosság sereimét tárta a nagygyűlés elé. A kézdívársárhelyi és kovásznai kiküldöttek üdvözlései után Mihaileanu focsani kiküldött üdvözölte az érkekeztet 400 focsani kisiparos nevében, majd Fran-

culescu Vasile tolmácsolta a ploesti kisiparosok üdvözlését.

A román nyelvű beszédek az országos elnök kérésére Kónya József fordítja magyar nyelvre. Belindescu brassói mézáró-mester felszólalása után Stefănescu, a brassói egységes szakszervezet tanácsának elnöke mond zajos tetszéssel kísért beszédet, amelyet szintén Kónya József fordít magyar nyelvre. Jakab János román és magyar nyelvű beszéde után kezdetét vesz a fővárosi vezetőség tagjainak részletes beszámolója, amelyet Popa Marin, a borpárosok képviselőjének tartalmas és nagy tetszéssel fogadott beszéde nyitott meg. Popa 45 szervezet 6500 tagjának megbízásából beszélt, a szakmát érdeklő kérdésekről és azoknak gyakorlati megoldásáról. Mihailescu Ion a szövöttáru és szabóiparos szervezet 8000 tagjának megbízásából számolt be az eddigi teljesítményekről, valamint a jövő terveiről. A fővárosi fémiparosok 4500 tagja Richlert küldötte ki, hogy beszámoljon a szervezet eddigi munkájáról. A bukaresti nyomdásziparosok nevében Chirița Sava számolt be a fővárosi nyomdásziparosok eddigi teljesítményeiről. Utána Ion Lazăr fényképész ismerteti a szakmabeliek álláspontját.

Arineanu Constantin a brassói kisiparosok szövetkezeti mozgalmáról tartott érdekes beszámolóját után Jakab János szólal fel.

A gyűlést Rădulescu Barbu országos elnök lendületes beszéde zárja be. Beszédében hangot ad Románia több, mint 300 ezer kisiparosa célkitűzésének és köszönetét fejezi ki az ország különböző 12 vidéke kiküldötteinek a tanúsított érdeklődésért, majd felolvasta az érkekeztet határozati javaslatát, amelynek főbb pontjai közül kiemeljük az ország kisiparosságának el-tökélt harci készségét a haza újjáépítéséért és a termelés fokozásáért. A határozati javaslatban az ország kisiparossága élesen elítéli a legutóbbi kolozsvári büncselekményeket. A kerületi érkekeztet üdvözlő táviratot intézett Groza miniszter-elnökhöz is. Zárószavaiban az elnök be-jelenti, hogy a legközelebbi kerületi gyűlést november 7-én tartják Temesváron.

ILLYÉS GYULA:

Cserepező.

Olivastam épp, itt a rom-szobában oly elmerülten, magambazártan, hogy bent egy hang lett ha cinke-dal csapta fülem meg, vagy kicsi zaj.

Közbe — (mióta? magam se tudtam) — valami ritmust dobolt az ujjam, monoton, messzi ütem-zenét, mint állomáson a készülék.

Ejh, ez az ujj! Mi üzen így néki? Szinte csaholna! Ugyan mi készíti? Ujra madárhattyú? Gépdohogás? Füleltem: vizcsap? Nem, — kalapács!

Persze! Itt szembe dölgette kezét! Fönt a munkások! Már cserepeznek! Onnan jön ez a friss üzenet, ők verik ezt a jó ütemet.

A sürgetést, hogy álljam a versenyt, hagyjam a könyvet, írjam a verset, tegyem, de tüstént, amit tudok, dobogjam én is az indulót.

Adjam tovább, hogy ami volt, elmúlt, hirtessen, éled ami elpusztult, tüsssem világga, mint a tető legtejetén a cserepező!

Országos értekeztetést tartott a MNSZ Mezőgazdasági Osztálya

(Kolozsvár) A Romániai Magyar Népi Szövetség megszervezte Mezőgazdasági Osztályát is. A központi munkákat befejezésével most sor került a vármegyei mezőgazdasági alosztályok kiépítésére és ezzel kapcsolatban az alosztályok országos értekeztetésére.

A napokban tartott értekezteten Oláh Péter, a gazdasági bizottság elnöke, a MNSZ Gazdasági Szakosztályának vezetője elnökölt és a központ részéről Dr. Szász István, a mezőgazdasági osztály ügyvezetője, Dr. Endre Károly a gazdasági osztály vezetője, Szeghő Dénes, Dr. Szóvárdi Ferenc, Csomoss János, Nagy Miklós, Dr. Opra Pál, Erdélyi Imre, Kabdebó László és Nedelka Károly vettek részt, az egyes vármegyei képviselőket: Ráduly István (Arad megye), Balogh László (Bihar megye), Dr. Nagy Endre (Alsó-Fehér megye), Horváth Tibor (Beszterce Naszód megye) Szász Ferenc (Kisküküllő megye), Sipos Sándor (Maros-Torda megye), Polner Andor (Szatmár megye), Antal Dániel (Szolnok Doboka megye), László Ákos (Torda-Aranyos megye), és Földes János (Temes-Torontál megye) jelelték meg.

Az értekeztetést Oláh Péter nyitotta meg, a szervezési kérdéseket Dr. Szász István ügyvezető ismertette. Az értekeztet ezután a földosztással foglalkozott. Megyei vezetőink ennek kapcsán tévedésekről és hibákról számoltak be.

Csomoss János beszámolója alapján az értekeztet megfelelő határozatot hozott a cséplés, őszi szántás, és tavaszi vetőmag-ellátás zavartalan biztosítására. Az állattenyésztési kérdésekben pedig Szeghő Dénes ny. állategészségügyi felügyelő ismertette a fontosabb rendeleteket, valamint az állatbeszolgáltatás ügyét. Az értekeztet aztán Dr. Szóvárdi Ferenc előterjesztésére elhatározta erőteljes hírvér-indítást a gyümölcsaszalás terjesztésére és csemeték beszerzésére.

== HIREK ==

NÉPI EGYSÉG

Szerkesztőség: Str. Argintarilor (Ortosa-u.) 16, Tel. 17-53
Kiadóhivatal: Piața Gh. Enescu (Rózsater) 2, Tel. 22-69

Előfizetési díj postai kézbesítéssel egy hónapra 1000 lej

— Felemelték a jegynélküli utasok büntetését. — A Hivatalos Lapban megjelent rendelet szerint a jegy nélkül vonatra szállt személyek a következő büntetéspenzt fizetik: Villámvonaton I. osztályon 8000, II. osztályon 6000, és III. osztályon 4000 lej, míg a többi vonaton I. osztályon 4000, II. osztályon 3000 és III. osztályon 2000 lej.

— Módosították a szeszforgalmi és illetéktörvényt. — A Hivatalos Lap 1945 augusztus 10-i száma részletesen közli a módosított szesz törvényt.

— Rendelkezési állományba helyezték bukaresti városi tisztviselőket. (Bukarest, Rador) Dombrovski Viktor tábornok, Bukarest főpolgármestere felterjesztette a belügyminisztériumba a rendelkezési állományba helyezendő városi tisztviselők névsorát. A névsor szerint a városi tisztviselők negyedrészét megváltik állásától.

— Megszüntették a vendéglői borraalót. Az Általános Munkaszövetség az országos árkormánybiztossággal egyetértésben elhatározta, hogy a vendéglői borraaló rendszert megszüntetik. Ilyen értelemben rendeltetvénytervezetet készítettek, amely szerint a vendéglős viseli a borraaló címén felszámított százalékokat. Hogy azonban a vendéglős se károsodjon, az árkormánybiztosság a rendeltetvény záradékában kimondja, hogy a szokásos borraaló százalékát a vendéglői árba be lehet számítani.

— Ösztölkedve nagyobb lesz a cukoradag. A Rador hírigények szerint az őszi gyümölcsök befőzéséhez a gyárak közt cukrot osztanak ki. Ugyanakkor a lakosság szükségleteire is osztanak cukrot. A cukor fejadagja minden valószínűség szerint nagyobb lesz.

— Műrostitól vegyítik a szövetgyapotot. — Megállapítást nyert, hogy egyes gyárak a kötött megállapodás ellenére a Szovjetszövetségből érkezett gyapotot műrostitól keverik és így hozzáadják forgalomba. Illetékes helyen kijelentették, hogy a gyárak ezen eljárását szabotázsnak tekintik és a szabotázstörvény alapján járnak el ellenük.

A „Hakoah” Testdóz Egylet augusztus 22-én, szerdán este fél 7 órakor tartja rendkívüli közgyűlését, a Tache Ionescu 32 szám alatti helyiségben, melyre ezúton hívja meg tagjait. A gyűlés tekintet nélkül a megjelent tagok számára, határozatképes.

* Köszönetnyilvánítás. — Ezúton mondunk hálás köszönetet mindazoknak, kik felejtethetetlen testvérem, Sorbán Ferenc temetésén részt vettek és koporsójára virágot helyeztek. Sorbán Margit.

* A kolozsvári „Világosság”, a Magyar Népi Szövetség központi napilapja, Brassóban a „Népi Egység” kiadóhivatalában, valamint az Elek és Bojér könyvkereskedésben kapható.

* Az „Esti Tanfolyam” augusztus 20-tól, hétfőtől kezdve, előadásait este 6 óra 25 perckor (első óra) illetve 7 óra 35 perckor (második óra) kezdi.

* Orvosi hír. Dr. Klier S. Bécsben specializált ortopéd és balesetsebész. Különleges kezelési módszereknél sportbaleseteknél, csonttörések, ízületi megbetegedések, lábfejtörések. Ortopédia torna. Brassó, Rókus-utca 1. Rendel: 3-6. Telefon: 34-48.

A Brassói Nyugati Ritus Izraelita Hitközség

ezúton értesíti tagjait, hogy a templomi imaszerkeket bérbeadásra az 5706-os zsinagóga évre a hitközség Str. Mureșenilor 31 szám alatti titkári hivatalában kezdetét vette.

Elővételi jogokat augusztus 27-ig veszünk figyelembe. Hivatalos órák mindennap délelőtt 11-től 1-ig.

Templomgondnokság.

REDUT MOZGÓ BRASSÓ

Ma nagy zenés vígjáték bemutató

Az én lányom nem olyan

Főszerepben:

**Tolnay Klári
Turay Ida
Ráday Imre
Rajnay Gábor
Kabos Gyula**

Legújabb amerikai hirodó.

Előadások 3 órától folytatódólagosan.

Allandóan szellőztetett terem.

Eltűnt

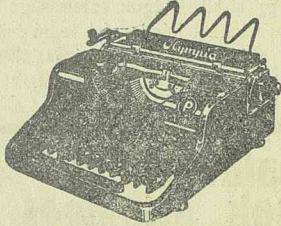
augusztus 13-án hétfőn este

Imreh Ibolya

21 éves Háromszék megye Lécfalváról. Magas, félbarna bubizott barna haja, kékeszöld szeme, jobb lábán kutya-harapás, jobb kezén könyökben forrás, balkezén csuklóban fekete pont, Aki tud róla, kérem adjon értesítést:

Sepsiszentgyörgy, Nagy György u. 5 sz. al. Zoltáni Istvánnénak.

Todor Ion jun.



író-címező-számoló-könyvelő-sokszorosító-gépjavitó szakmihelye — új gépek lerakata
BRASSÓV Str. Reg. Carol 31 (volt „Olimpia”)
TELEFON 29-47. — Keresk. Kam. bej. sz. 4798/1941.

CORSO MOZGÓ BRASSÓ

Bemutatja a mai naptól kezdve:

A nápolyi énekes

Az isteni dallamok csodálatos nagy alkotása. Zene, ének, szerelem.

Főszereplők: **Tino Rossi, Vivian Romance, Michell Simon és Mireille Balili**

(Az első új kék film)

Tino Rossi sláger énekei: „Tarantella”, „O Sole Mio”, „Adio Neapole”, „Santa Lucia”, „Mia Piccolina”

Folytatódóan előadások d. u. 3-tól este 11-ig.

„PAPETĂRIA UNIVERSALĂ”

papír- és írószerekkereskedés, papírraktár

Tulajdonosok: **WEISZFEILER S. és FORIL GH.**

Brassó, Hirsch-utca 6. Telefon 37-15

Nagy választék az összes papírárukban, írószerekben, irodai cikkekben. Üzleti papírzacsok, csomagoló-, szőnyeg-, falvédő- és vajpapírok, tapéták, színes- és fehér papírszalvéták stb.

NAGYBAN!

KICSINYBEN!

A brassói volt **M. NEUMANN R.T.** közli t. vevőivel, hogy most létesített **Népi osztálya** a következő leszállított árakkal dolgozik:

- | | |
|---|--------------|
| 1. női kosztüm a vevő anyagával és hozzávalójával | 40.000.— lej |
| 2. női kabát | 35.000.— lej |
| 3. szövet vagy selyemruha | 20.000.— lej |
| 4. blúz | 13.000.— lej |
| 5. szoknya | 8.000.— lej |

Férfi-osztályunk is leszállított árakkal fogad el megrendeléseket a vevő anyagából.

Ehrlich és Nagy

Brassó, str. Reg. Carol 22
(udvarban) Telef. 10-07

Késsit: ékszerket, karóratokokat legmodernebb kivitelben.

Vállal: ékszer- és órajavitásokat, véséseket.

Vess: használt arany-, ezüst-tárgyakat és nemes kőveket legmagasabb árban.

Hullott almát

vagontételben is vásárol a

„HESS” R. T.
BRASSÓV, Str. Cuza-Vodă 3.

Olyan szegény

még Te sem lehetsz, hogy ne tudj venni egy Petőfi emléklapot! Árusítja a Magyar Népi Szövetség minden tagozata és a „Népi Egység” kiadóhivatala, Brassó, Rózsater 2. Telefon 22-69.

Kiadóhivatalunk bukaresti kizárólagos megbízottja **C. M. Vogt**, biron de publicitate, Boulevard Elisabeta 6. et. II. telefon 5.19.07 felvesz hirdetéseket, előfizetéseket, laprendeléseket kiadóhivatali áron

Házvétel vagy eladás előtt saját érdekében olvassa el a kirakatainkban levő árakat.

Ékszerket, értéktárgyakat vesszünk. — Díjmentes felvilágosítás

VISCONTI ingatlanforgalmi iroda, Brassó, Mihai Weiss 6. Telefon iroda 15-99, lakás 15-98.

Szentivánlaborfalva község előjárósága 1536/1945 szám.

Arverési hirdetmény

Szentivánlaborfalva község előjárósága folyó évi augusztus hó 26-án, vasárnap d. e. 10 órakor a község házánál nyilvános árverésen eladja a Dr. Szentiványi Gáborné féle gyümölcsös folyó évi gyümölcs termését.

Az árverés tárgya: 190 drb. fa, kb. 200 q őszi és téli alma termése.

Kikiáltási ár 1.500.000 lej.

Árverési feltételek megtekinthetők a község házánál.

Szentivánlaborfalva, 1945 aug. 10.

Hajdu András Szabó Károly

k. bírő jegyző

Apróhirdetések

A Magyar Kölcsonkönyvtár, Bukarest, C. Victoriei 50. subsoal (Telefon palotával szemben) bukaresti apróhirdetéseket eredeti kiadóhivatali árakkal vesz fel. 1798

Házak, parcellák, ipari telkek adás-vételre előnyösen és gyorsan közvetíti a régi és megbízható Prompt ingatlanforgalmi iroda. Brassó, Főter 8. Telefon 38-91. 1903

Zongorát jó állapotban keresek bérbe. Cimeket a kiadóba kérek. 1976

Szoba-konyhás lakást keresek azonnalra. Csiky Vilmos, Brassó, „Drum Nou” nyomda. 2016

Modern dísfurniós és teljes madárjávorbálók eladó. Stűtő József, Kovászna, Erzsébet liget 18. 20.0

Harisnya, kesztyű és szvetterkötést vállalk. Cím a kiadóba. 2061

Kisebb házat keresek Kézdivásárhelyen vagy cserélnék sepsiszentgyörgyi házhellyel. Cím a kiadóba. 2051

Ventillátort, újat vagy használtat megvételre keresünk. Ciocanul, Brassó, Str. Mureșenilor (Arva-ház utca) 39. 2052

Keresünk jókárban levő magyar könyveket. Ajánlatokat a kiadóba kérjük. 2064

Teljesen új 12 baszusos akkordéon eladó. Brassó, Str. Dorobanților 2. 2065

Philips rádió kifogástalan állapotban eladó. Gál, Brassó, Regina Maria 5. 2070

Elvesztettem városi élelmiszerjegyeket Tothpál Karolina névre. Megtalálót kérem a kiadóba leadni, különben érvénytelennek nyilatkoztok. 2072

Keresek szoba-konyhás lakást butorozva. Tricoto, Brassó, Sft. Ioan 4. 2073

Keresek megvételre egy jó állapotban levő kombinált szobát és egy íróasztalt. Brassó, Telefon 1852. 2079

Kereskedők és iparosok figyelmébe! Rotter Salomon cég Brassó. Mihai Viteazul 21. értesíti b. vevőit, hogy megkezdte a faszénárusítást nagyban és kicsinyben csomagolva. Ugyezintéllandóan kapható raktárunkon: deszka- és építőanyagok, stuktarnád, „Bohn”-féle fedőcserep és kátránypapír, cement, mész. Telefonszám 24-31. 2081

Elvesztettem egy férfi arany óraláncot. Becsületes megtalálót kérem megfelelő jutalom ellenében Brassó, Str. Vlad Tepes 9 szám. I. em. alá leadni. 2082

Kisebb családnál házzvezetőnői állást vállalk. Antal Józsefné, Brassó, Calea Bucureștilor 8. 2083

Megvételre keresek keskenyfilm mozigépet teljes felszereléssel. Váry Pál, Lisnău, Treiscaune. 2097

Elsőrendű tenyészbika és kan eladó. Aldea Dăvidnă, Doboli de Jos. Treiscaune. 2098

Egy 9-es kötőgép eladó. A. Bursuc, Hosszúfalva 336. Brassómegeye. 2101

Mindenek szobaleányt keres Szántó pensió, Brassó, Dealul Spirei 36. 2102

Használt 200 literes lemezfordítókat és egy 300 kg-os mérleget sulyokkal megvételre keresek. Farkas, Brassó, Gheorghe Lazar 7. 2105

Egy vagy két szoba konyhás lakást keresek esetleg cserélek bukaresti lakással. Cimeket a kiadóba „Intelektual” jellegre kérek. 2106

Anglais, français enseigne parfaitement, rapide jeune dame (Conversation) Adresses au journal sous „Capable”. 2107

Astra Mozaic Brassó

Augusztus 16-ától

TÓPARTI LÁTOMÁS

Szereplők:

**Jávor Pál
Tolnay Klári
Simor Erzsébet
Rajnay Gábor
Maklár Zoltán**

Előadások naponta: 3-4³⁰-6³⁰-8³⁰

órákor kezdődnek.

Vasárnap délelőtt 9⁰⁰ és 11 órákor

matiné.

Veszünk

hullott almát és maráncsent

FRATII STOLLWERCK S. A.,
Brasov, Hosszu utca 106.

Rövid-galanteri-kötöttáru stb. nagyban és kicsinyben, nagy választékban

WEISZFEILER
Testvéreknél
Brassó, Piața Libertății Nr. 27.
Telefon: 11-71.